



© Xertigny en Transitions

Vue sur l'ancienne école des Granges Richard.

## TOPONYMIE

### LE ROULIER ET LA ROUTE DES VOITURIERS D'AUTREFOIS

Avant le 20<sup>e</sup> siècle les gens voyageaient très peu. Parmi les rares voyageurs on trouvait les voituriers qui transportaient les denrées qui s'échangeaient entre différents territoires. On importait du sel indispensable à la conservation des aliments et l'on exportait les produits manufacturés dans la région dont le fer et le verre constituaient la grande partie. Le lieu-dit Le

Roulier (ancien nom «Le Roullié») est un vocable datant du 13<sup>e</sup> siècle pour désigner le passage des voituriers qui transportaient des marchandises sur un chariot. Ici, le Roulier était un lieu de halte de ces transporteurs sur le chemin de St Loup qui utilisait certainement le tronçon de l'ancienne voie romaine traversant Xertigny.



PR®

## Le Roulier

4 h

15 km

Belle randonnée nature, offrant une variété de paysages avec des ruptures de niveaux, traversant trois massifs forestiers, en alternance avec des paysages ouverts de pâtures et de cultures ponctués de présence de fermes ou d'habitations dispersées, dans de nombreux lieux-dits.

### SITUATION

Xertigny puis la D3 vers Plombières, la D20 en face de Bellefontaine et remonter vers la cascade du Gué du Saut.

### PARKING

Au dessus de la cascade. N 47.99854 °,  
E 6.40189 °



Code de balisage PR®  
FFRandonnée

- Bonne direction
- Changement de direction
- X Mauvaise direction

© marques déposées

### DIFFICULTÉS !

- Un tiers de ce parcours s'effectue sur des routes rurales asphaltées.
- Certain passages peuvent être rendus boueux par temps humide ou suite à des travaux forestiers.

**BALISAGE** Rectangle jaune N°10



Office de Tourisme d'Epinal, 03 29 82 53 32,  
L'office de Tourisme du pays d'Epinal possède quatre autres points d'accueil au Port d'Epinal, Charmes, La Vôge les Bains, et Xertigny.



### À DÉCOUVRIR EN CHEMIN

- Cascade, torrent Le Gueux du Saut, Endroit charmant, petite cascade située sur le cours du Rechentieux petit affluent de la Semouse, il offre un espace de pique nique voir de baignade dans un cadre ombragé.



**Comité des Vosges FFR** : 06 61 69 69 35.



### À DÉCOUVRIR EN RÉGION

- Eglise du Molieu, La Chapelle-aux-Bois, Petite église située dans un endroit charmant en pleine campagne. Elle fut édifée à la demande des habitants du secteurs qui se trouvaient trop éloignés des lieux de culte pour la pratiquer. Sa construction fut l'objet de longues controverses de la part des sommités ecclésiastiques qui n'en étaient pas à l'origine et son achèvement fut finalement financé par De Pruine un maître de forges de la vallée de Semouse.



© Xertigny en Transitions

L'étang des Noël's.



**1** Depuis le parking, descendre à la cascade, traverser la passerelle et monter dans le sentier en face jusqu'à rejoindre la voie forestière à prendre sur la droite pour la descendre jusqu'à rejoindre la route communale et le carrefour.

**2** Prendre le sentier à droite qui monte assez fort vers l'ouest dans le talus jusqu'à rejoindre un chemin forestier à suivre sur la gauche puis un plus large sur la droite qui rejoint le hameau "Les Débans". Poursuivre la route pour passer le carrefour "Les Baraques", prendre à droite au suivant "La Bessotte" jusqu'au hameau "Le Roulier".

[👁 > Les lieux-dit intitulés "Roulier" constituaient autrefois des points de passage des charretiers qui véhiculaient les productions des nombreuses forges et verreries de la région.]

**3** Prendre à gauche la route qui descend, traverse sur le ruisseau et remonte jusqu'à un carrefour à prendre sur la droite jusqu'à l'angle de la forêt.

**4** S'engager à droite dans la forêt pour longer le site du Moulin Rouge et remonter au nord en traversant tout le massif du Fays Duquin sur une grande allée forestière.

[👁 > Les nombreux noms topographiques intitulés FAYS tiennent leur nom de "fagea", mot latin signifiant hêtre et indiquant la présence actuelle ou passée d'une forêt de hêtre. essence reine dans la contrée.]

**5** A la sortie du massif, traverser le carrefour pour prendre la route qui chemine vers l'est à travers quelques maisons et ferme, Prendre à gauche au carrefour suivant juste avant le réservoir pour remonter 500 mètres jusqu'à l'embranchement à 4 voies.

**6** Prendre à droite vers le hameau des Granges Richard, traverser le carrefour suivant et prendre à gauche au carrefour de l'ancienne école du hameau équipée d'une éolienne. rejoindre la route en lisière de forêt.

**7** Prendre la route sur la gauche jusqu'à l'étang des Noël.

**8** S'engager dans le massif du Fays Richard en face de l'étang et suivre le cheminement de l'ancien parcours de santé jusqu'à l'embranchement des sentiers 5 et 10 pour prendre à droite et descendre jusqu'au chalet des chasseurs et rejoindre la route.

**9** Prendre la route sur la gauche puis à droite juste avant la première maison pour s'engager sur le chemin en lisière de forêt puis pénétrer dans le bois des flammes jusqu'à rejoindre l'ancien "moulin de la semoule".

**10** Prendre à gauche la voie forestière qui longe le ruisseau du Rechentreux puis après 500 mètres le sentier qui continue à suivre le ruisseau. Poursuivre ensuite dans la même direction pour retrouver le dessus de la cascade. La traverser pour rejoindre le point de départ.